



Enero -Febrero 2010 Programación de actividades

www.ccespana.cl /centrocultural@ccespana.cl
Dirección: Av. Providencia, N° 927, Metro Salvador
Teléfono: 7959700

Calendario programación CCE

*Todas las actividades en el CCE son gratuitas

Martes 05 de enero

Nación Golpeadora. Manifestaciones y latencias de la violencia machista, 18:30 hrs.

Miércoles 06 de enero

Exhibición videos seleccionados de la convocatoria Video Subterráneo, 19:00 hrs.

Miércoles 06 al viernes 8 de enero

Taller de video. Video Subterráneo, 10:00 a 15:00 hrs. (convocatoria cerrada)

Miércoles 06 al viernes 8 de enero

CLUB CCE. Nociones de Astronomía y Astronáutica 11:00 a 13:00 hrs.

(Inscripciones en <http://www.ccespana.cl/clubcce/inscribete.php>)

Viernes 09, 16, 23 y 30 de enero

CLUB CCE. Cuando la tierra hierve, 11:00 a 13:00 hrs.

(Inscripciones en <http://www.ccespana.cl/clubcce/inscribete.php>)

Lunes 11 de enero

Presentación del libro MANZANA Z, 19:30 hrs.

Martes 12 de enero

MEETING POINT. Artes Visuales en América Latina, 19:30 hrs

Lunes 11 y martes 12 de enero

Primer encuentro de educación ambiental: Habla profesor: territorios y lugares como espacios educativos. CONAMA. Universidad de Humanismo cristiano, desde las 8:00 am, hasta las 13:00 hrs.

Miércoles 13 al viernes 15 de enero

Conferencias. INSTITUCIÓN – ARTISTA / MERCADO – ARTISTA / CIRCULACIÓN DE OBRA. MEETING POINT, 19:30 hrs.

Jueves 14, viernes 15 y sábado 16 de enero

Festival FOBIA, 19:00 hrs.

Lunes 25 de enero

Kamchátka. Teatro de calle sobre Migración. Director: Adrián Schwarzstein. Actores: Maïka Eggericx, Andrea Lorenzetti, Lluis Petit, Albert Querol, Eduardo Rodilla, Gary Schochat, Prisca Villa, Ada Vilaró, 21:00 hrs. (Ver programa completo y lugares en www.ccespana.cl)

Sábado 23 de enero

Cierre de Taller de guitarra, Jornada final, con el profesor Javier Contreras. Participan alumnos de las comunas de El Monte y San Bernardo, 19:30 hrs.

Lunes 18 al sábado 29 de enero

Días de danza 2010 (ver programa y horarios)

Martes 02 al sábado 20 de febrero

CINE A LA FRESCA, 21:00 hrs.

Lunes 08 al viernes 12 de febrero

ARTES VISUALES

MEETING POINT. Artes Visuales en América Latina

Martes 12 de enero, 19:30 hrs.

Cristián G. Gallegos & Álvaro Menichetti
Coordinadores generales

Proyecto de exposición, investigación y documentación, sobre artes visuales desarrolladas desde el año 2000 en contextos locales de producción en América Latina. Reúne una selección de video arte, video entrevistas a directores de espacios culturales y material bibliográfico especializado en artes visuales de diversas ciudades del continente.

MEETING POINT como punto de encuentro de las artes visuales y reunión de diversas propuestas y formas del pensamiento, desea potenciar la intercomunicación de culturas y afianzar la voluntad de generar estrategias visuales de producción y circulación sobre un proceso global cada vez más individual y violento, donde la interrelación y acción cultural tiene la posibilidad de constituirse como un dispositivo para la investigación, educación y exhibición en la condición contemporánea del arte.

MEETING POINT propone primeramente, una investigación de los diversos contextos y artistas del continente con el fin de conocer las distintas realidades existentes, reuniendo la producción realizada a partir del año 2000 por autores de la región, con el objetivo de crear un diálogo de conocimiento, intercambio y estudio sobre el arte latinoamericano, a través de la presentación, creación y puesta en acción de un fondo documental que se expone como operación de conexión entre investigación, arte y público.

Colaboraciones: Centro Cultural Palacio la Moneda | Centro Cultural Matucana100 | Museo de la Solidaridad Salvador Allende | Museo Nacional de Bellas Artes | Museo de Arte Contemporáneo | Museo de Artes Visuales | Galería Gabriela Mistral | Galería Balmaceda Arte Joven | Galería Animal | Galería Metropolitana | Sala Puntángelos | CRAC | Galería H10 | Museo Municipal de Bellas Artes Juan Manuel Blanes | Museo Nacional de Artes Visuales | Centro Municipal de Fotografía | FAC | Marte Up Market | Centro Cultural de España en Buenos Aires | Fundación PROA | Fundación OSDE | Centro Cultural Ricardo Rojas | Galería Del Infinito Arte | Galería Jardín Oculto | Galería Ruth Benzacar | Galería Arte x Arte | CIA | Residencias El Basilisco | Espacio La Tribu.

Más Info en www.meetingpoint.cl

CINE

Video Subterráneo. MUESTRA DE CRÓNICAS LOCALES

Exhibición videos seleccionados

Miércoles 06 de enero, 19:30 hrs.

Video Subterráneo reúne diversas temáticas barriales, que dan vida a una atractiva colección audiovisual generada por colectivos independientes comunales.

En la versión 2009, fueron seleccionadas obras de comunas como El Bosque, San Bernardo, Maipú, Santiago Centro, Recoleta, Huechuraba, El Monte, Malloco, Peñaflo, Cerro Navía y Lo Prado.

Programa:

VIDEO SUBTERRANEO
MUESTRA DE CRONICAS LOCALES

El Sandro Chileno
Documental
Realización: Marcelo Mallea
(Un día de trabajo en San Bernardo de un imitador chileno del cantante, Sandro)

Mural(Lo Prado)
Documental

Realizador: José Osorio
(Seguimiento a la realización de un mural en un block de departamentos de la comuna de Lo Prado)

Porotito Granado
Cortometraje
Realización: Jorge Catoni
(Registro del canto y el baile callejero de una mujer alcohólica en la Vega).

Jornadas de Hip Hop en Cerro Navía
Documental
Realización: Manuel Cartes y David Navarro

(Registro de un evento realizado en la comuna, que incluye a raperos, graffiteros y cultores del break dance).

Identidad

Video clip

Realización: Taller audiovisual de Maipú

(Clip de imágenes de cueca y trajes típicos, en la comuna de Maipú).

Al amigo cuando es forastero

Documental

Dirección: Cristián Díaz

(Relación entre chilenos y peruanos residentes en los cités del barrio Yungay).

Libre determinación (El Bosque)

Documental

Realización: René Alvarado

Manifestación en contra de los presos políticos mapuches.

Enfrentamiento con carabineros.

ND TV Entre la gente

Reportaje del canal comunal ND TV

(Las historias de un bombero que trabaja hace 11 años en la copec de Malloco y una hermana que tiene un taller de jabón.)

Chicos Delicados

Video Clip

Realización: Carlos Donoso

(Video Clip del tema "Matinée" del grupo Chicos Delicados)

David de la Victoria

Documental

Realización: Gustavo González

(Historia de David, un niño de 10 años que vive en la población La Victoria y trabaja vendiendo aceitunas).

El Baile de los que Atinan

Documental

Dirección: Paulo Figueroa

(Un grupo de raperos adolescentes ayudan a salir de la droga a otros jóvenes en su población).

Estilo Huama

Video Clip

Dirección: Manuel Cartes

(Video de los Panteras Negras en su emblemática población, la Huamachuco).

El Monte

Realización: Mauricio Espinoza, María Soledad Ponce (Video clip fotográfico que muestra la comuna y sus hitos más significativos).

Las Canteras de Colina

Documental

Realización: Grupo Audiovisualista TV Patrimonio

(Nos muestra la tradición de un pueblo centenario dedicado a trabajar la piedra)

CINE A LA FRESCA

Martes 02 al sábado 20 de febrero, 21:00 hrs.

Cine a la Fresca, es un proyecto del CCE Chile, que consiste en la exhibición de películas Iberoamericanas al aire libre, en esta versión 2010 y en alianza con el Institut Ramon Llull y la participación de la Joventut del Centre Català, se exhibirán películas catalanas, españolas, documentales y largometrajes chilenos, y películas españolas infantiles.

Esta muestra se realiza en el CCE y tiene sedes de exhibición en la comuna Pedro Aguirre Cerda.

Colaboraciones: Institut Ramon Llull, Joventut del Centre Català, Municipio Pedro Aguirre Cerda, Consejería Cultural.

Organiza: CCE

Programa CCE:

Martes 02

Malas Temporadas

Duración: 115 min.

Director: Manuel
Martín Cuenca

Martes 09

Camino

Duración: 142 min.

Director: Javier
Fesser

Martes 16

El Método

Duración: 120 min.

Director: Marcelo
Piñeyro

Miércoles 03

Joves

Duración: 107 min.

Director: Ramón
Térmens, Carles
Torras Pérez

Miércoles 10

La vida Abismal

Duración: 90 min.

Director: Ventura
Pons

Miércoles 17

Pau i el seu germà

Duración: 110 min.

Director: Marc
Recha

Jueves 04

Estados Unidos vs

Allende

Director: Diego
Marín

Duración: 60 min.

Jueves 11

La ciudad de los
fotógrafos

Duración: 80
minutos

Director: Sebastián
Moreno

Jueves 18

Registro de

existencia

Duración: 80 min.

Director: Guillermo
González

Viernes 05

Taxi Para tres

Dirección: Orlando

Lubbert

Duración: 90 min.

Viernes 12

La sagrada Familia.

Duración: 92 min.

Dirección:
Sebastián Lelio

Viernes 19

Cautiverio Feliz

Duración: 118 min.

Director: Cristián
Sánchez

Sábado 06

Pinocho 3000

Duración: 80 min.

Director: Daniel
Robichaud

Sábado 13

Bosque Animado

Duración: 83 min.

Director: Manolo
Gómez

Sábado 20

Nocturna

Duración: 80 min.

Director: Adrian
García y Víctor
Maldonado

MUSICA

Festival FOBIA

Jueves 14, viernes 15 y sábado 16 de enero, 19:00 hrs.

El Festival Formula Básica en Imagen Audio, en su quinta versión se propone nuevamente invitar a músicos y artistas audiovisuales a participar con una creación cuyo tema central sea:

“Repensando los paradigmas políticos desde la audiovisión”

Organiza: Festival FOBIA

Coordina: Jacobino discos, productora mutante

Curatoria: Festival FOBIA

Colabora: CCE, Programa radial perdidos en el espacio, Pueblo Nuevo, Cineteca de la Universidad de Chile.

Jueves: 14

Muestra de la selección oficial

Mika Martini

Más dos artistas según convocatoria

Viernes 15

Muestra de la selección oficial,

Nnnaaamm (musicalización de películas mudas chilenas)

Pantone (Invitado de Brasil)

Más artista según convocatoria

Sábado 16

Muestra de la selección oficial,

Ensamble Chimbab

Más dos artistas según convocatoria

TALLERES

Taller de video. Video Subterráneo

Miércoles 06 al viernes 08 de enero, 10:00 a 15:00 hrs. (convocatoria cerrada)

Taller de posproducción dirigido a los alumnos que fueron seleccionados en la convocatoria Video Subterráneo. Crónicas locales.

Organiza: Escuela de Cine de Chile, Centro Cultural de España.

Dictado por Gerardo Silva. Docente. Escuela de Cine de Chile

Cierre de Taller de guitarra, Jornada final, con el profesor Javier Contreras. Participan alumnos de las comunas de El Monte y San Bernardo.

Sábado 23 de enero, 19:30 hrs.

Primer encuentro de educación ambiental: Habla profesor: territorios y lugares como espacios educativos. CONAMA. Universidad de Humanismo Cristiano Lunes 11 y martes 12 de enero, desde las 8:00 am, hasta las 13:00 hrs.

En el marco del Sistema Nacional de Certificación Ambiental de Establecimientos Educativos (SNCAE, la unidad de Educación Ambiental de la comisión Nacional del Medio Ambiente, busca generar una instancia de diálogo en torno a las experiencias de educación ambiental que son desarrolladas por los actores educativos, poniendo énfasis en aquellas que establecen vinculaciones efectivas con el entorno.

Organiza: Unidad de Educación Ambiental de CONAMA en conjunto con la carrera de geografía de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.

Ciclo de Conferencias MEETING POINT INSTITUCIÓN – ARTISTA / MERCADO – ARTISTA / CIRCULACIÓN DE OBRA Miércoles 13 al viernes 15 de enero 19:30 hrs.

Las conferencias proponen abordar la relación artista, institución, circulación de obra y mercado, como forma de trabajo y funcionamiento del sistema actual del arte. Esta temática se presenta desde la figura del artista como creador y/o responsable de instituciones culturales, lo que permite estructurar de manera práctica la relación dada entre propuesta artística y espacio de exposición. Esta problemática, inmersa en las preguntas realizadas en el ciclo de video entrevistas a directores en Buenos Aires, Montevideo, Santiago y Valparaíso, propone una reflexión sobre la relación entre estos agentes y la comunicación con el sistema de arte contemporáneo.

Las mesas de debate se plantean como plataforma para el diálogo sobre las distintas formas de producción de obra y exposiciones, desarrollo de estrategias institucionales e inserción de las artes visuales en distintos contextos existentes.

Los profesionales invitados en las mesas -pertenecientes a los países de investigación propuestos en esta primera etapa- presentan y/o acercan experiencias que nos permitan fortalecer el estudio, observando diversos caminos sobre estos campos.

MESA1 Arte como Espacio

Artistas que desarrollan la producción de espacios, con el fin de analizar la relación del arte en distintos contextos y/o campos, los que no son siempre puramente ligados a las artes visuales.

Participantes

Angela López: Directora de Contenidos y del Laboratorio de Cine de la fundación de Arte Contemporáneo.

Paulina Varas, Codirectora Centro de Residencias para Artistas Contemporáneos (CRAC) CRAC Valparaíso.

Graciela Hasper, Co-fundadora Centro Investigaciones Artísticas (CIA). Buenos Aires.

MESA 2. Mercado en el Arte Contemporáneo

Exhibir la relación entre la obra y el mercado de arte contemporáneo, como una forma de trabajo que fomenta la circulación y desarrollo en un sistema de creciente acción en el continente.

Participantes:

Mercedes Bustelo, Directora Marte UpMarket Arte Contemporáneo, Montevideo.

Florencia Lowenthal. Directora Galería de Florencia Lowenthal. Santiago.

MESA 3 Institución en el Sistema de Arte

Exponer los diversos mecanismos culturales desarrollado por instituciones privadas y públicas, que apuntan a promocionar exposiciones, obras, formar audiencias, estableciendo políticas de trabajo según sus intereses y necesidades.

Participantes:

Daniel Sosa, Fotógrafo, Coordinador del Centro Municipal de Fotografía. Montevideo.
Máximo Jacoby, Coordinador de Artes Visuales Centro Cultural Ricardo Rojas. Buenos Aires
Claudia Zaldívar, Directora Galería Gabriela Mistral. Santiago.

LANZAMIENTOS

Presentación del libro **“MANZANA Z”**

Autores: Viviana Bravo Botta, Juan Pablo Torrealba y Cristian Ciolina

Lunes 11 enero, 19:30 hrs.

El libro nace de la investigación del origen del campamento Nueva Habana, en una populosa comuna del suroriente de Santiago. Nacida del movimiento de los sin casa, organizados por el MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria), el campamento desarrollo una extraordinaria capacidad de gestionar no tan sólo un espacio para vivir, sino además la construcción de una ciudad paralela a la establecida. Como un gran movimiento de masas constituido de tres organizaciones de distintas parte de Santiago, una gran cantidad de jóvenes, se instalaron en un lugar en el cual se encontraba una enorme siembra de trigo, la cual cosechan y con estos fondos generar los primeros pasos de este proceso urbano, el cual logró establecer una gran población que creó desde las calles, las casas y además un proceso social inigualable: La constitución de una justicia, un colegio y un sistema autosustentable de vivir en comunidad, de llevar la economía, la cultura y los derechos relacionados a habitar la ciudad. Este proceso quedo trunco con el golpe militar el cual detiene y desaparece a sus líderes. A un mes del golpe el gobierno militar cambia el nombre del campamento por Población Nuevo Amanecer (referido al nuevo amanecer que traería el surgimiento del régimen militar)

El proyecto se inicia el 2008, con el fin de investigar de manera visual el proceso colectivo vivido en ese lugar. Nuestro interés es, con una mirada contemporánea, acercarnos a los bruscos cambios vividos por los habitantes de esta población y analizar cómo estos se reflejan en los espacios.

Este proyecto ha contado con el apoyo del Centro Cultural de España correspondiente a su línea de investigación.

Libro “MANZANA Z” es una producción de Viviana Bravo Botta artista visual con la cooperación de Juan Pablo Torrealba y Cristian Ciolina, egresados de arquitectura.

Nación Golpeadora. Manifestaciones y latencias de la violencia machista.

Martes 05 de enero 18:30 hrs.

El libro se compone de 12 artículos de diferentes autoras sobre diversos aspectos de la violencia contra las mujeres. Prólogo de Raquel Olea.

Organiza: Red Chilena contra la Violencia Doméstica y Sexual

Más Info en www.nomasviolenciacontramujeres.cl

TEATRO

Kamchàtka. Teatro de calle sobre Migración.

Director: Adrián Schvarzstein. Actores: Maïka Eggericx, Andrea Lorenzetti, Lluís Petit, Albert Querol, Eduardo Rodilla, Gary Schochat, Prisca Villa, Ada Vilaró

Lunes 25 de enero, 21:00 hrs.

(Ver programa completo y lugares en www.ccespana.cl)

Kamchàtka es una compañía de teatro de calle de Barcelona, formada en el 2006 por un colectivo de artistas pluridisciplinarios provenientes de distintas partes del mundo. Su búsqueda artística está enfocada a la improvisación en grupo y a la exploración del espacio público. A partir de la cotidianidad de las personas en el espacio público, los Kamchàtka van creando una realidad paralela, abriendo un espacio de diálogo compartido, donde el espectador se convierte en el actor del intercambio.

Organiza: CCE y La Cía Kamchatka

Colabora: Chile: Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Centro Cultural Matucana 100, Festival ENTEPOLA, Balmaceda Arte Joven, OIM, Leonardo Polloni, España: Ministerio de Cultura, Institut Ramon Llull.

Producción ejecutiva: Sandia Frérot

Coordinación en Chile: Eduardo Jiménez

DANZA

Días de danza 2010

Lunes 18 al sábado 29 de enero

El ciclo "días de danza" cumple este año su tercera edición. Desde el Centro Cultural de España queremos destacar la consolidación de este espacio como escena para la danza independiente y emergente de Chile, en el que se produce un enriquecedor encuentro entre las compañías, el público, los estudiantes y en general, los amantes de la danza contemporánea. Más talleres de formación, más espacios para la discusión y la investigación, y más coreografías y videodanzas de diversos formatos, configuraciones, discursos y estilos, son las apuestas para este año, con cuya programación queremos potenciar formatos innovadores, el acceso y conocimiento de un mayor número de creadores y artistas, la visibilización de lo emergente y lo contemporáneo y la promoción de la reflexión, la investigación y el intercambio entre todos los actores que conforman el escenario de la danza contemporánea local.

Organiza: CCE

Programa Talleres de formación:

Semana de formación: del 18 al 22 de enero. Todos los talleres son previa ficha de inscripción descargable en la web www.ccespana.cl.

Taller para niños jugando en movimiento. Clases de expresión corporal para niños y niñas de 3 a 5 años, en búsqueda de incentivar en los más pequeños su interés por el cuerpo, explorando posibilidades de movimientos en el juego. Profesora: María Inés Ibarra. De lunes a viernes, de 10:30 a 12:00 a.m.

Taller de investigación de movimiento. El taller está dirigido a todas aquellas personas que estén interesadas en descubrir e investigar su cuerpo como punto de partida para generar herramientas para un trabajo creativo. Se trabajará sobre múltiples posibilidades de percepción y reconocimiento del cuerpo en movimiento según el foco de atención propuesto para acceder a la experiencia. El taller abordará distintas posibilidades de exploración como la improvisación guiada, la escritura y ejercicios individuales como en grupo para estimular la curiosidad y exploración del propio material de cada participante. Profesores: Macarena Campbell, Javiera Peón-VEiga, Aische Schwarz. De lunes a jueves, de 12:30 a 14:30 p.m.

Taller de Videodanza. A través de un taller intensivo, el workshop tiene la idea de introducir a los alumnos a la práctica del videodanza en dos secciones. La primera tratará los aspectos conceptuales e históricos del videodanza a través de la apreciación de obras de distintas partes del planeta que serán esenciales en la segunda sección del taller y sus futuras creaciones y apreciaciones. El alumno tendrá acceso a distintas informaciones, convocatorias, festivales que se desarrollan actualmente alrededor del mundo. La segunda parte es de carácter práctico, basada en la experimentación a través de ejercicios grupales que operan desde la danza y la imagen audiovisual, donde nos introduciremos en los aspectos técnicos del VD ligados a los medios estéticos y materiales. Profesora: Brisa Muñoz. De lunes a viernes de 15:30 a 17:30 hrs.

Taller de danza y espacio público. El taller propone entablar un diálogo entre estos dos elementos que permanecen en constante relación, donde el cuerpo se establece como medio de traducción e interpretación de conceptos arquitectónicos y dancísticos en relación al espacio público. En el taller se potenciará el conocimiento del cuerpo como herramienta escénica fuera de los espacios convencionales destinados a la danza y al arte escénico en general, fortaleciendo la relación entre el individuo y su entorno. Profesora: Daniela Rojas. De lunes a viernes, de 18:00 a 21:00 hrs.

Programa mesas redondas y coreografías

Semana del 25 al 30 de enero.

*Entrada Liberada hasta completar aforo.

*Todos los días posteriormente a las funciones habrá un foro de conversación con los coreógrafos y el público moderado por Carlos Pérez

Lunes 25 de enero. 20:00 hrs.

“Lapsos racionados”. Compañía María Inés Ibarra.

Coreografía contemporánea que surge a partir del tema del absurdo y que manifiesta diversas situaciones que se relacionan con el sentir particular y social de un individuo en cuanto a la vida. La obra, realiza un recorrido por el sentimiento de extrañeza ante la existencia, inquietudes que se instalan toda vez que el hombre siente su quehacer en el mundo como desprovisto de sentido e incomprensible. No obstante, el montaje cruza por fugaces instantes que muestran que pese a todo somos seres únicos capaces de sorprendernos o simplemente de vivir.

“Fenotipos”. Compañía de danza contemporánea de la Universidad ARCIS.

Esta coreografía nos introduce a una forma de decir que las circunstancias no son lo importante, sino cómo reaccionamos. Estamos encaprichados con el devenir, pero estamos siempre viviendo desde y en el pasado. Por medio del movimiento de nuestros cuerpos, escogemos generalmente lo que conocemos, y las formas de vida que generan una coreografía fluctúan siempre entre lo que nos sucedió en un determinado lugar y lo que nos gusta recordar, entonces es una visión del pasado lo que siempre vemos, como la luz ya extinguida de una estrella muy lejana. Cuando nos movemos es casi siempre en un espacio con fronteras imaginarias y lo hacemos para decir cuán cómodos nos sentimos. Los Fenotipos se transforman en impulso poético.

Martes 26 de enero.

18:00 hrs. Mesa redonda “Música y danza: creación, lenguajes y experiencia”. Mesa redonda

de conversación donde tres destacados músicos que han trabajado con danza en el país conversan con los asistentes respecto a distintas problemáticas de este trabajo interdisciplinario. Con la participación de Jose Miguel Candela (Compañía La Vitrina), Christian Pino (Nina Chiara), y Alejandro Albornoz (Viaje Infinito). Modera: Jose Alberto Rojas Navea.

20:00 hrs. “Museum”. Compañía colectivo de danza.

Este es el museo con las últimas novedades de la sociedad, donde cada individuo se hace cargo de los hechos, de sus historias y de las historias, que son el reflejo de los contextos, de nuestros pensamientos, de las injusticias, de los sueños, de las locuras, de las dudas. ¡Vengan todos, vengan todos, los invitamos! Este es el MUSEO.

“Féminas”. Compañía Imaginario Colectivo.

Pieza que construye a partir de la búsqueda de distintos lenguajes escénicos conducidos por el cuerpo. Las formas de narración a partir de diversas secuencias de movimientos, cuentan la historia central de una mujer desdichada que luego de una separación amorosa se encuentra con sus aspectos emocionales divididos y repartidos en el espacio real que habita. Intervienen dos manipuladores de escena que ayudan a desarrollar las diversas fases por las cuales la mujer se divide y subdivide para exponer lo que siente. Una coreografía que explora en el tiempo y el espacio que transcurre, estrechamente ligado a la energía que sus intérpretes la abordan. Féminas, distintos aspectos e una mujer.

“Lautaro”. Compañía de danza contemporánea OTUX.

La ópera Lautaro, corresponde a la primera parte de la trilogía La Araucana, obra catalogada entre las primeras óperas chilenas, compuesta en 1901 y transcrita para piano y voces en 1952, año en que se presentó por última vez. Lautaro es una interpretación libre, una creación coreográfica enmarcada dentro de la técnica de danza contemporánea, que integra video instalación como propuesta escenográfica, inspirada en esta transcripción a piano y voces.

Por medio de imágenes y elementos de la naturaleza y rescatando los aspectos y estados rituales de nuestra danza, específicamente referida al sur de Chile, el texto es trabajado de manera libre, a través de una interpretación poética no literal. Los personajes son fuerzas en conflicto, esencia por sobre la reconstrucción épica. La estructura dramática es desplazada por cuadros sin una relación lineal ni temporal entre sí, permitiendo desarrollar en cada uno de ellos las emociones y conflictos que la obra presenta.

Programa de video danza

Miércoles 27 de enero, 19:00 hrs.

Exhibición de videodanza chilenos y foro de conversación. Modera: Carlos Dittborn.

Esta exhibición, representará una panorámica de la producción actual de videodanzas nacionales, y pretende ofrecer una visión variada de las últimas tendencias de creación de este género, desde sus diferentes perspectivas discursivas, técnicas y estéticas. Los contenidos temáticos a tratar en el foro posterior, apuntan a explicar los conceptos básicos para la comprensión del género, su desarrollo y evolución actual. Está

dirigido tanto a público adolescente y adulto en general, como a estudiantes de danza, coreógrafos e intérpretes profesionales, estudiantes y realizadores audiovisuales.

Tras la proyección se realizara un foro de conversación con realizadores nacionales de videodanza.

Refugio

Duración: 06:27 min

Realización y producción: David Quezada

Coreografía e interpretación: Carmen Gloria Tabilo y Alondra Cornejo

Nostop

Duración: 13:10 min.

Realización y producción: Karin Encina.

Coreografía: Karin Encina.

Intérpretes: Rocío Argandoña, Pablo Zamorano, Patricia Pérez, Jesús Jorquera y Amanda Riquelme.

Guacha Rubia, la heredera de las prendas.

Duración: 04:15 min.

Realización: Francisca Keller y Mario Contreras.

Producción: ZANDA, movimiento de danza al revés.

Coreografía: ZANDA, movimiento de danza al revés.

Interpretes: Alexandra Mabes, Chery Matus, Paloma Ramirez, Roxana Salinas, Ursula Campos y Patricio Chavez.

Animación Suspendida

Duración: 03:30 min.

Realización: Cristian Camus, Francisca Garcia y Alejandra Illmer.

Producción: Francisca Garcia y Alejandra Illmer.

Coreografía e interpretación: Francisca Garcia y Alejandra Illmer.

Árboles no lloran

Duración: 10:00 min.

Realización: Andy Dockett

Producción: Tertulia Producciones

Coreografía: Macarena Campbell

Intérpretes: Carmen Aros y Macarena Campbell

KorpuNater Video-Danza

Duración: 05:57 minutos

Realización: Carlos Dittborn

Producción: Cinemadicción

Coreografía e Interpretación: Alejandra Maturana Tardito

Modular

Duración: 04:00 Min.

Realización y Producción: Brisa MP

Coreografía: Brisa MP

Intérpretes: Virtuales

Somnio

Duración: 25 Min.

Realización y Producción: Paulo Fernandez

Coreografía: Colectivo

Intérpretes: Rafael Silva, Andrea Olivares, Gonzalo Beltrán, Claudia Cortes.

Jueves 28 de enero.

18:00 hrs. Mesa redonda y presentación de publicación **Territorio en red. Presentación de la Red Sudamericana de danza a cargo de Rocío Rivera y Sandrine Crisóstomo.** En el año 2001 comenzó su andadura en Chile la Red Sudamericana de danza. Diez años después ve la luz su primera publicación **Territorios en Red**, que recoge el proceso de trabajo de la red en estos casi diez años de vida, que se presentará por primera vez en el marco de este ciclo.

20:00 hrs. “Verdes”. Compañía La Licuadora.

Solo coreográfico que instala a un hombre en una habitación onírica y surrealista, provocándolo hacia la exploración de este lugar que lo encierra. Inherente a esta situación, nace la búsqueda de alguna conexión con el exterior, nace la búsqueda de algo distinto.

“Pequeñas distancias”. Colectivo arte la vitrina.

Obra de danza que desnuda las experiencias personales de sus intérpretes. El nuevo montaje del Colectivo de Arte La Vitrina, pone en Vitrina sus experiencias personales para crear un sistema coreográfico, estructurado a partir de la exposición, de las historias íntimas de sus intérpretes. El montaje se enmarca en parámetros experimentales de creación escénica, donde la composición instantánea y la improvisación generan una obra nueva y única cada vez que se presenta. A través de esta propuesta, se pretende generar un espacio de confianza en el otro, desde donde los intérpretes puedan derribar esas “pequeñas distancias”, forjando situaciones escénicas que se vinculan con sus vidas, la de los otros-todos, que acercan y enlazan las historias particulares, con la experiencia en conjunto de la comunidad de todos los seres humanos.

Viernes 29 de enero, 20:00 hrs.

“Desvarío”. Compañía Las Furias.

Un dúo, hombre y mujer en un constante diálogo corporal y verbal en torno a la proyección o reflejo de sí mismos; una relación de simbiosis en la cual experimentan la extrañeza y transformación de los límites de su propio cuerpo frente al otro. Desvarío nos muestra de qué manera los otros y el entorno, influyen en la percepción de nosotros mismos y en nuestro imaginario, nos habla del espejo como fascinación, del Otro como extrañamiento; la realidad desde el reflejo y la constante búsqueda del yo.

“Despoblados”. Compañía de Papel.

Inspirado en el texto de “El Despoblador” del dramaturgo y novelista Samuel Beckett, este trabajo consiste en la relación de dos cuerpos en escena que, compartiendo situaciones cotidianas y sensoriales, reales o no, se ven sometidos a un continuo fenómeno de transformación espacial, en la medida en que se apela a la necesidad constante de poblar un espacio, vaciándolo de contenido para luego resignificarlo.

“Y tu cabeza también gira”. Compañía Bla, bla, bla.

Esta coreografía es el resultado de una investigación relacionada con conceptos básicos de la astrofísica; rotación y traslación; hoyos negros y hoyos blancos; tubos de gusanos; once dimensiones y atracción de masas. La obra se desenvuelve en una analogía entre lo intangible de estos conceptos y lo tangible de la vida habitual. A partir de situaciones surrealistas, por medio de la personificación de dos científicas e investigadoras extravagantes, se habla de cómo estas percepciones que están tan alejadas de la imaginación cotidiana, son a diario parte de ésta.

CLUB CCE

Nociones de Astronomía y Astronáutica

6, 7 Y 8 de Enero, de 11:00 a 13:00 hrs.

En este taller, dirigido sólo para niños de 5 a 8 años, aprenderemos elementos básicos de Astronomía y del funcionamiento de cohetes espaciales.

Inscripciones en <http://www.ccespana.cl/clubcce/inscribete.php>

Cuando la tierra hierve

9, 16, 23 y 30 de Enero, de 11:00 a 13:00 hrs.

En este taller, niños de entre 5 y 12 años se podrán introducir en uno de los fenómenos de la dinámica de la Tierra que más impactan a la humanidad; el volcanismo.

Inscripciones en <http://www.ccespana.cl/clubcce/inscribete.php>

EXTENSION

CINE A LA FRESCA

Pedro Aguirre Cerda. Av. La Marina 2494

Lunes 8 al viernes 12 de febrero, 21:00 hrs.

Del 15 al 19 y del 22 al 26 Cine a la fresca itinerara por la comuna de Pedro Aguirre cerda. Revisar programa completo en www.ccespana.cl

Pinocho 3000, en Auditorium COSAM, (Av La Marina 2493)

La Sagrada Familia, en Pobl. Dávila (Plaza Dávila)

Bosque animado, en Pobl. Balmaceda (J.J. Vallejos con Juan Bastidas)

LT22 radio la colifata, en Pobl. Santa Adriana (Plaza, Calle A con Inés de Suárez)

EEUU v/s ALLENDE, en Lo Valledor Sur. (Plaza Alessandri con Unión Ferroviaria)

CONVOCATORIA

PROYECTO “TUTTI –FRUTTI” ARCHIVO DE GRÁFICA POPULAR/LATINOAMÉRICA

El Centro Cultural de España en Santiago de Chile convoca a profesionales chilenos, artistas visuales, fotógrafos, diseñadores, investigadores u otra área, con destacada experiencia fotográfica, a formar parte del Proyecto “Tutti –Frutti” Archivo de Gráfica Popular/Latinoamérica.

A partir de la exposición itinerante “Tutti Frutti. Gráfica Popular y Diversidad Cultural” que se ha exhibido en algunos países de Latinoamérica, la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) ha puesto en marcha la creación de un archivo que contenga registros digitales de la gráfica popular latinoamericana. En la primera etapa de realización de este archivo se llevó a cabo con la colaboración de El Salvador, Costa Rica, Honduras, Guatemala, Nicaragua y República Dominicana. La presente convocatoria es el inicio de una segunda etapa del archivo en la que se pretende colaborar con el resto de países de Latinoamérica, en este caso, con Chile.

Fecha límite de presentación de la documentación en el CCE (Av. Providencia 927-Metro Salvador) es el 11 de Enero de 2010, de lunes a viernes desde las 08:00 hasta las 15:00 hrs.

Más Info en: www.ccespana.cl

SERVICIOS

Servicio de Cafetería: Sabores y Cultura.

Abierto de lunes a viernes de 08:45 a 19:30 hrs. Terraza 2° piso CCE

UVIC: El Centro Cultural de España te invita a su plataforma UVIC. Unidad Virtual de Información Cultural.

Es una herramienta virtual de información que facilita el acceso a la información y a contenidos de pertinencia con la gestión cultural. Para esto recopila, selecciona, clasifica y sistematiza textos, documentos, leyes, normas, estudios, trabajos, memorias, investigaciones y experiencias relacionadas con el campo de la gestión y políticas culturales. Visita el sitio www.cceproyectos.cl/uvic